

Verda® Decking

Lame pin Verda®

Verda® Terrassendielen



Technical Information

ENGLISH

Wood Species

The New Zealand Clearwood used in Verda® products is FSC certified and comes from well managed forests. The trees are pruned to reduce the occurrence of knots and other defects. The sawn timber is then graded and only clear straight grained timber is selected for further processing.

Processing

The sawn timber is dried, and then treated with Tanalith® E timber preservative. Following treatment the timber is re-dried to enhance fixation of the copper and reduce the moisture content, which in turn reduces the handling weight and enhances the dimensional stability of the product.

Treatment

Tanalith® E is a water-soluble timber preservative which is chromium and arsenic free. It is designed for industrial application using a purpose built vacuum/pressure treatment plant. The use of pressure treatment allows the preservative to be forced deep into the wood to give long lasting protection.

Tanalith® E gives the treated timber resistance to attack by insects (ie.

borer and termites) and decay fungi. Tanalith® E contains copper, an element widely recognised for its fungicidal properties. An additional co-biocide (tebuconazole) provides protection against copper-tolerant fungi and enhances efficacy against termites.

Composition: Active ingredients: 12.9% w/w nominal concentration, comprising: Copper (elemental) 12.4% m/m and Tebuconazole 0.49% m/m.

Finishing

The re-dried timber is machined and then finished with an environmentally friendly oil based coating to give an enduring natural timber grain finish. The pre-finished coating is applied over the each piece of timber to give a protective envelope.

Some Recommendations

- Product Handling: care should always be taken when handling treated timber to ensure sawdust or residue is not inhaled or ingested.
- Storage: ensure that the product remains dry during storage to reduce dimensional change and or mould.
- Fixings and fasteners: use only stainless steel fixings and fasteners.

Guide Technique

FRANÇAIS

L'essence

Le pin Verda® de Nouvelle-Zélande utilisé pour nos produits est certifié FSC et provient de forêts gérées durablement. Cette essence est réputée pour son aspect sans noeud. Le classement effectué ensuite en usine est extrêmement strict puisque tous nos produits sont exempts de défaut sur la face lisse de la lame.

Le procédé de fabrication

Nos produits sont séchés à deux reprises et entre temps traités par autoclave (Classe IV) avec une protection au Tanalith® E Ecowood™. Le deuxième séchage permet de parfaire la fixation du cuivre, de réduire le poids de nos produits et également de leur apporter une meilleure stabilité dimensionnelle.

Le traitement

Le pin Verda® est traité avec une nouvelle génération d'autoclave : le Tanalith® E Ecowood™, un produit en phase aqueuse basé sous la technologie cuivre et triazole. L'utilisation d'un traitement sous pression permet au produit de pénétrer au coeur du bois, lui offrant une protection durable.

Le Tanalith® E Ecowood™ contient du cuivre, un élément largement utilisé et adopté dans le monde entier pour ses propriétés fongicides.

L'ajout de biocide organique permet d'éviter la dégradation du cuivre et améliore l'effet répulsif contre les termites.

Composition: Principes actifs: 12,9% m/m de concentration globale, composé de 12,4% m/m de cuivre et de 0,49% m/m de tebuconazole.

La finition

Une fois re-séché, le bois est ensuite usiné puis fini avec un saturateur à base d'huile respectueux de l'environnement, mettant en valeur le fil naturel du bois. Notre processus d'application du saturateur est unique et confère à chaque lame une protection durable, pour rendre les produits plus résistants aux UV et hydrofuges.

Quelques recommandations

- Vis et fixations : nous recommandons l'utilisation d'acier inoxydable pour la fixation de nos produits.
- Manipulation des produits : les produits ayant été traités, il est important de les manipuler avec prudence afin d'éviter d'inhaler ou d'ingérer d'éventuels résidus ou poussières.
- Stockage : les lames doivent être stockées dans un endroit sec afin d'éviter les variations dimensionnelles.

Technische Informationen

DEUTSCH

Holzart

Bei dem von Verda® verwendetem Holz handelt es sich um astfreie neuseeländische Radiata-Kiefer. Das verwendete Holz stammt aus nachhaltiger Waldwirtschaft und ist FSC-zertifiziert. Um das Auftreten von Knoten, Astlöchern und anderen Wachstumsfehlern zu verringern werden die Bäume während des Wachstums beschnitten. Nur Holz mit einwandfreier Maserung wird für die weitere Verarbeitung ausgewählt.

Verarbeitung

Das gesägte Holz wird getrocknet und mit dem Holzkonservierungsmittel Tanalith® E imprägniert. Danach wird das Holz erneut getrocknet, um die Bindung des Kupfers zu verstärken und den Feuchtigkeitsgehalt zu reduzieren. Durch die Trocknung verringert sich auch das Gewicht des Holzes, was die Formbeständigkeit des jeweiligen Produktes verstärkt.

Holzbehandlung

Tanalith® E ist ein wasserlösliches Holzkonservierungsmittel, welches chromat- und arsenfrei ist. Tanalith® E wurde für industrielle Anwendungen entwickelt und wird durch Vakuum-Druckimprägnierung in das Holz eingebracht. Durch dieses Verfahren kann das Konservierungsmittel tief in das Holz eindringen und sorgt so für einen zuverlässigen und jahrelangen Schutz.

Tanalith® E gibt dem behandelten Holz Widerstandsfähigkeit gegen Insekten (z.B. Käfer und Termiten) und schützt gegen Pilzbefall.

Tanalith® E enthält Kupfer, welches für seine pilztötende Eigenschaft bekannt ist. Ein zusätzliches Cobiozid (Tebuconazol) bietet Schutz gegen kupfer-resistente Pilze und verstärkt die Wirksamkeit gegen Termiten.

Zusammenstellung: Aktive Bestandteile Tanalith® E: Konzentration von 12,9% w/w, bestehend aus: 12,4% w/w Kupfer (elementar) und 0,49% w/w Tebuconazol.

Endbehandeltes Holz

Nach dem mehrmaligen Trocknen und der Behandlung mit Tanalith® E wird das Holz bearbeitet und abschließend mit einer umweltfreundlichen, auf Öl basierenden Lasur überzogen. Die Lasur wird dabei auf jede einzelne Terrassendiele aufgetragen. Hierdurch wird ein lang anhaltender Schutz erreicht. Die natürliche Holzmaserung bleibt weiterhin sichtbar.

Hinweise zum Umgang mit dem Produkt

- Befestigungsmaterial: Benutzen Sie nur Befestigungsmaterialien aus rostfreiem Edelstahl.
- Bei behandeltem Holz sollte immer darauf geachtet werden, dass Sägemehl oder andere Rückstände nicht eingeatmet oder anderweitig aufgenommen werden.
- Lagerung: Das Holz muss unbedingt trocken gelagert werden, um Verformung und Schimmelbefall zu verhindern.

Joists*

As mentioned in the NZS 3604, the recommended joist spacing are: Board 100x40 mm : 600 mm joist centres. Board 100x25 mm : 450 mm joist centres.

Boards Installation

To allow for some movement of the decking boards after it is laid, it is recommended that boards are spaced a minimum of 6mm apart and 1 to 2mm for each butt end joint (refer figure). Each end of board must be fixed on a joist.

Recommendations

- All cut ends should be beveled (planed or sanded) to provide a quality finish and reduce end splitting and splintering.
- All end cuts and significant holes drilled should be coated with a wood protector/end sealer or similar stain to the Verda® stain system.

- It is recommended that nail/screw holes at the ends of boards should be pre-drilled to avoid splitting of decking boards.
- Do not use the decking in direct contact with Aluminium.

Maintenance Recommendations

Verda® pre-finished products can be left to weather over time. As the timber ages fine splits, some swelling, shrinkage may occur, and colour variation is possible.

These natural aging processes are surface related and do not affect the overall performance and strength of the timber.

Re-staining is recommended approximately every two years depending on weather conditions and aspect. If any signs of black discoloration due to mould appear, treat with a deck cleaner as soon as possible to prevent the timber becoming permanently stained.

Mise en oeuvre

Lambourdes*

Les lambourdes doivent être solidement fixées au support. Pour les lames 21x90mm, l'entraxe préconisé entre les lambourdes est de 360mm.

Pose des lames

Le bois étant un matériau vivant, il subit gonflement et retrait en fonction du climat et de la température locale. Il est donc obligatoire de laisser un espace entre chaque lame, pour permettre ces variations naturelles sans déformation. Nous préconisons un espacement minimum de 6mm entre chaque lame et de 1 à 2 mm entre chaque bout de rive (voir schéma ci-dessous). De plus, chaque extrémité de lame doit reposer sur une lambourde.

Recommandations

Il est conseillé de réaliser un chanfrein à chaque coupe en bout de lame afin de réduire l'apparition de fentes ou de détériorations en bout de rive. Toutes les coupes et perçage significatifs doivent être traités avec un saturateur hydrofuge adapté au bois sec après traitement.

Il est également conseillé d'effectuer un préperçage avant de clouer/visser les extrémités des lames, afin d'éviter toutes fissures.

Nous recommandons de ne pas utiliser nos produits en contact direct avec l'aluminium.

Conseils d'entretien

Pour garder leur aspect d'origine, appliquer un saturateur adapté tous les 2 ans minimum. De plus il est conseillé d'effectuer un nettoyage annuel avec du savon, de l'eau et un balai ou d'autres produits adaptés.

Avec le temps peuvent apparaître des microfissures, de légers gonflement ou retrait des lames, quelques variations de couleur. Cette évolution naturelle de vos lames n'affecte en rien la performance et la résistance du bois. Dès l'apparition de taches de moisissures, vous devez traiter vos lames avec un produit adapté afin de conserver l'aspect d'origine de votre terrasse.

Montage- und Verlegeanleitung

Balken*

Bei Terrassendielen mit 90 mm x 21 mm beträgt der empfohlene Abstand zwischen den Balken der Unterkonstruktion 350 mm.

Verlegen der Terrassendielen

Der Abstand zwischen den Terrassendielen sollte mindestens 6mm betragen. An den Stoßenden empfiehlt sich ein Abstand von 1 - 2 mm (siehe Abb.). Zudem muss jedes Brettende an einem Abschlussbalken befestigt sein.

Empfehlungen

- Alle abgesägten Enden sollten angeschrägt werden (gehobelt oder mit Sandpapier geschliffen), um ein qualitativ hochwertiges Endergebnis zu erzielen und Splitterung oder Spaltung des Holzes zu verringern.
- Alle abgesägten Enden und gebohrten Löcher sollten mit einer geeigneten Holzversiegelung gestrichen werden. Empfohlen wird dafür eine ölbasierte Versiegelung, welche der von Verda® verwendeten ähnlich ist.
- An den Enden der Terrassendielen sind Löcher vorzubohren um beim Befestigen mit Nägeln oder Schrauben eine Spaltungen der Dielen zu vermeiden.

- Die Terrassendielen sollten nicht in direkten Kontakt mit Aluminium kommen.

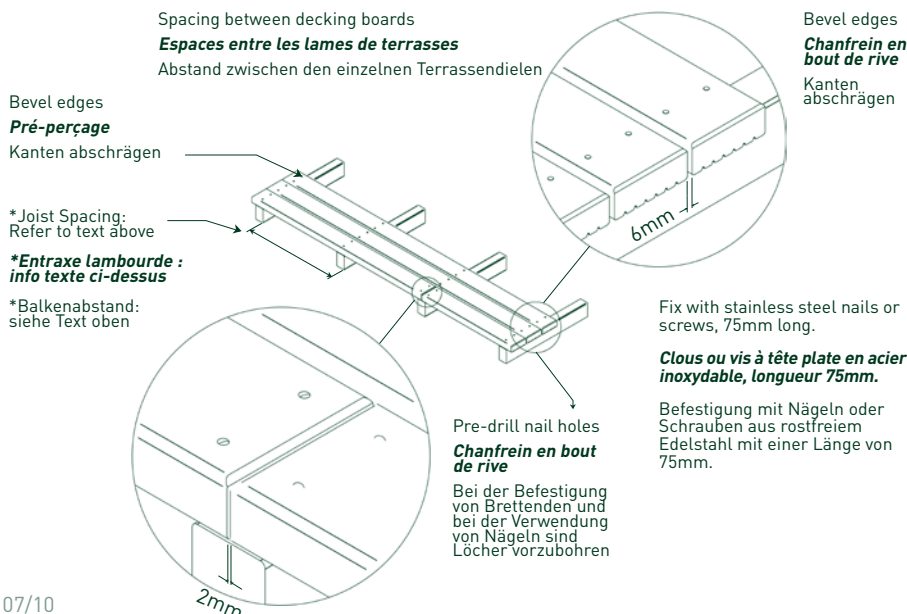
Pflegehinweise

Verda® Produkte können nach und nach Verwitterungserscheinungen aufweisen. Je nach Alter des Holzes können feine Splitter oder ein geringfügiges Quillen oder Schwinden des Holzes auftreten; eine Veränderung der Farbe ist möglich.

Dies betrifft nur die Oberfläche und hat keinen Einfluß auf die Belastbarkeit des Holzes.

Abhängig von den Wetterbedingungen und dem eigenen Empfinden wird ein neuer Holzanstrich etwa alle 2 Jahre empfohlen.

Falls Anzeichen für Schimmel (schwarze Verfärbungen) sichtbar werden, sollten die Stellen sofort mit einem Reinigungsmittel für Außenbereiche behandelt werden, um das Entstehen dauerhafter Flecken auf dem Holz zu vermeiden.



Provided by Arch Wood Protection
For more information visit www.verda.com



SW-COC-003679



Verda® New Zealand Limited

Building 93, Scion Complex, Sala St,

PO Box 1818, Rotorua 3040

Rotorua, New Zealand.

Phone +64 7 349 0273 Fax +64 7 345 5983

www.verda.com